

# Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti  
Ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko  
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249  
Fax +36 / 62 / 547-966  
Web: [www.segedinskislovaci.hu](http://www.segedinskislovaci.hu)  
E-mail: [samosprava@segedinskislovaci.hu](mailto:samosprava@segedinskislovaci.hu)



# Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza  
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.  
Tel: (62) 424-248, 424-249  
Fax: (62) 547-966  
Web: [www.szegediszlovakok.hu](http://www.szegediszlovakok.hu)  
E-mail: [onkormanyzat@szegediszlovakok.hu](mailto:onkormanyzat@szegediszlovakok.hu)

## Z Á P I S N I C A

## J E G Y Z K Ö N Y V

z ro ného verejného vypo utia Segedínskej slovenskej samosprávy konaného dňa 29. marca 2012 o 18.00 do 19.00 hodín v sídle samosprávy (Dom národnosti, Ul. Osztróvszkeho 6, Segedín, Maďarsko).

a Szegedi Szlovák Önkormányzat által 2012. március 29. 18.00 órától 19.00 óráig a székhelyén (Nemzetiségek Háza, Szeged, Osztróvszky u. 6) tartott éves közmeghallgatásról.

### Prítomní poslanci:

Juraj írik	<i>poslanec</i>	<i>í</i>	do konca
Mária Mataiszová	<i>poslanek</i>	<i>a</i>	í do konca
Dr. Imre Ocsovszki	<i>podpredseda</i>	<i>í</i>	do konca
Tomáš-Ra ko	<i>predseda</i>	<i>í</i>	do konca

### zú astnil(a) í

### Jelenlév képviselők:

Csirik György	<i>képvisel</i>	végig jelen
Mataisz Istvánné	<i>képvisel</i>	végig jelen
Dr. Ocsovszki Imre	<i>alelnök</i>	végig jelen
Racsó Tamás	<i>elnök</i>	végig jelen

### Iné pozvané osoby:

neboli

### Egyéb meghívottak:

nem voltak

Tomáš-Ra ko, ako predsedajúci, pozdravil ú astníkov a kon-tatoval, fe zastupite stvo Segedínskej slovenskej samosprávy je uzná-aniaschopné, lebo 4 poslanci sú prítomní.

Racsó Tamás mint az ülést levezet elnök köszönti a megjelenteket, megállapítja, hogy a Szegedi Szlovák Önkormányzat képvisel -testülete 4 f jelenlétével határozatképes.

Predseda navrhol Imreho Ocsovszkiho za overovate a zápisnice v sloven ine. Zastupite stvo zvolilo za overovate a Imreho Ocsovszkiho po tom hlasov za 4.

Az elnök dr. Ocsovszki Imrét szlovák a nyelv jegyz könyv hitelesít jének javasolja. A testület 4 igen szavazattal dr. Ocsovszki Imrét jegyz könyv-hitelesít nek megválasztotta.

Predseda navrhol Juraja írika za overovate a ma arského prekladu zápisnice. Zastupite stvo zvolilo za overovate a Juraja írika po tom hlasov za 4.

Az elnök Csirik Györgyöt a magyar nyelv jegyz -könyv-fordítás hitelesít jének javasolja. A testület 4 igen szavazattal Csirik Györgyöt jegyz könyv-hitelesít nek megválasztotta.

Predseda podal návrh na program zasadnutia pod a pozvánky.

Az elnök a meghívó alapján javaslatot tesz az ülés napirendjére.

Ke fe nepri-li al-ie návrhy, predseda dal hlasova o programe rokovania. Program bol prijatý po tom hlasov za 4.

Mivel további javaslatok nem érkeztek, az elnök felté-szi a napirendet szavazásra. A testület 4 igen szavazattal az alábbi napirendet elfogadta:

## P R O G R A M R O K O V A N I A

## N A P I R E N D

1. Verejné vypo utie

1. Közmeghallgatás

## B O D P R O G R A M U . 1

## 1. N A P I R E N D I P O N T

Segedínska slovenská samospráva zverejnila oznámenie s kódom 112453820 v ísle denníka Délmagyarország z 21. marca 2012 o mieste a ase verejného vypo utia v roku 2012 pod a právnych predpisoch.

A Délmagyarország cím napilap 2012. március 21-ei számában a Szegedi Szlovák Önkormányzat közleményben meghirdette 112453820 hirdetési jelzett alatt a törvényi el írásnak megfelelő en a 2012. évi köz-meghallgatás helyét és id pontját.

friadni záujemcovia nepri-li na verejné vypo utie do 19.00 hodín.

A közmeghallgatáson 19.00 óráig érdekl d nem jelent meg.

**Z Á V E R Z A S A D N U T I A**

**A Z Ü L É S B E Z Á R Á S A**

Predseda sa spýtal lenov zastupite stva, i majú diskusný príspevok pred záverom rokovania. Kon-ta-toval, fle nikto nemal. Po akoval prítomným za ich ú as , a uzavrel rokovanie.

Az elnök megkérdezi a testület tagjait, hogy akar-e valaki napirend után hozzászólni. Megállapítja, hogy nem. Megköszöni a jelenlév knek a közrem ködést, és az ülést bezárja.

Dátum ako hore

K. m. f.

RACSKÓ Tamás  
predseda / elnök

Dr. OCSOVSZKI Imre  
overovate

CSIRIK György  
hitelesít

Prílohy k zápisnice:

- ó Pozvánka
- ó Oznámenie o verejnom vypo úti

Jegyz könyv-melléletek:

- ó Meghívó
- ó A közmeghallgatásról szóló közlemény

## Segedínska slovenská samospráva

Adresa: Dom národnosti  
Ul. Osztróvszkeho č. 6, H-6721 Segedín, Maďarsko  
Tel: +36 / 62 / 424-248, 424-249  
Fax +36 / 62 / 547-966  
Web: [www.segedinskislovaci.hu](http://www.segedinskislovaci.hu)  
E-mail: [samosprava@segedinskislovaci.hu](mailto:samosprava@segedinskislovaci.hu)



## Szegedi Szlovák Önkormányzat

Cím: Nemzetiségek Háza  
6721 Szeged, Osztróvszky u. 6.  
Tel: (62) 424-248, 424-249  
Fax: (62) 547-966  
Web: [www.szegediszlovakok.hu](http://www.szegediszlovakok.hu)  
E-mail: [onkormanyzat@szegediszlovakok.hu](mailto:onkormanyzat@szegediszlovakok.hu)

### P O Z V Á N K A

na ro né verejné vypo utie Segedínskej slovenskej  
samosprávy

as: 29. marca 2012 o 18.00 ó 19.00 hod.

Miesto: Dom národností, Ul. Osztróvszkeho, Segedín,  
Ma arsko

### M E G H Í V Ó

a Szegedi Szlovák Önkormányzat éves  
közmeghallgatására

Az ülés id pontja: 2012. március 29. 18.00ó19.00 óra

Az ülés helye: Nemzetiségek Háza, Szeged, Osztróvszky u. 6.

### N Á V R H P R O G R A M U

Otvorenie zasadnutia, ur enie overovate ov, schválenie programu

1. Verejné vypo utie

Záver zasadnutia

### J A V A S O L T N A P I R E N D

Az ülés megnyitása, hitelesít k kijelölése, a végleges napirend megállapítása

1. Közmeghallgatás

Az ülés bezárása

V Segedíne d a 24. marca 2012

Szeged, 2012. március 24.

RACSKÓ Tamás v. r. / s. k.

